

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Modèle de l'année	Bordereau-type n°
Cyclomoteur	G A L L U S	2 R L	1963	4' 1 4 8-E

Caractéristiques "GALLUS -TS 4'148-E" à l'avant sur tube de direction.- "0,8 PS Hilfsmotor SACHS 50/AL"- "CH" s. plaquette moteur.- "30 km" pied. cyl.- "SAXONETTE automatic" s. carter moteur\*)

Valable à partir du n° du cadre 23'399 n° du moteur 4'219'613  
 Constructeur du cadre August RABENEICK GmbH, Brackwede i/W. (D)-Importateur: Dobler SA, Bâle  
 Constructeur du moteur FICHTEL & SACHS AG, Schweinfurt (D)  
 Le n° du cadre se trouve à gauche, latéralement sur partie supérieure du tube de direction  
 Le n° du moteur se trouve à l'avant sur carénage du cylindre, plaquette rivée

Moteur: \*\*) Marque S A C H S Type 50 / AL - CH Emplacement centre bas  
 Nombre de cylindres 1 Temps 2 Refroidissement air (turbo)  
 Alésage 38 mm Course 42 mm Cylindrée 47 cm<sup>3</sup>  
 Puissance utile 0,8 DIN CV au régime de 3'300 t/min Carburant essence

Construction: Cadre ouvert, à tube d'acier, sans suspension  
 Guidon réglable verticalement 70 mm Selle réglable verticalement 90 mm  
 Frein: roue avant mécanique, à expansion interne, à câble, levier à droite  
 Frein: roue arrière mécanique, à expansion interne, rétropédalage, SACHS HR 90 V  
 Roues: avant jante métal léger arrière jante métal léger  
 Pneu: avant 23 x 2.00 HOPED Charge max. pneu: 90 kg  
 Pneu: arrière 23 x 2.00 HOPED Charge max. pneu: 90 kg  
 Pédalier séparé (4,06 n) Longueur des bielles du péd. 150 mm  
 Boîte de vitesses automatique Nombre de vitesses 2  
 Embayage double, à force centrifuge  
 Transmission sur roue arrière, par chaîne  
rapport de démultiplication = 13 x 32 dents  
roue dentée arrière soudée au moyeu

Poids en kg	Poids à vide	39,9	Dimensions	Longueur	1'780	
	Charge utile	100		en	Largeur du guidon	610
	Poids total	140		mm	Diam. de la roue tractrice	590
	Garantie du fabr.	140 CU			Hauteur	950
	Charge max. pneu	180			Empattement	1'150

Equipement:	Eclairage avant	HELLA K 1077	15 W	Syst. feu de croisement	Bilux	15 W
	Feu arrière	ULO K 12'423	2 W	Source de lumière	volant magnétique	6 V/17 W
	Rélecteurs	combiné avec feu AR		Dimension	20	cm <sup>2</sup>
	Avertisseur	timbre de bicyclette		Carburateur	BING 1/8, 5/4	
	Plomb douanier	au tube de la selle		Contenu réservoir	= 3,5 litres	
	Dispositif d'échappement	pot Leistritz - longueur 568 x $\phi$ 60 mm				
	Silencieux d'aspiration	filtre d'aspiration avec amortissement de bruit (taraud)				

Vitesse maximum (mesurée sur la route)	25	km/h	(Admis: max. 30 km/h)
Mesure du bruit	70	dB à 25	km/h 4'000 t/min (Admis: max. 70 dB)

Observations:

- \* ) Identification: "R" devant No du châssis.
- \*\* ) Moteur: Carter du vilebrequin et cylindre ne correspondent pas aux modèles courants des moteurs SACHS, ils ne peuvent donc être échangés. Douille de réduction ( $\phi$  intérieur 8,5 mm) insérée et soudée dans le canal d'aspiration du cylindre.

Considéré comme cyclomoteur avec transmission par chaîne selon du DFJP du 6.9.63.

Lieu et date de l'expertise-type: Born, 5.6.63.



Poids en kg	Poids à vide	39,9	Dimensions	Longueur	1'780	
	Charge utile	100		en	Largeur du guidon	610
	Poids total	140		mm	Diam. de la roue tractrice	590
	Garantie du fabr.	140 CU			Hauteur	950
	Charge max. pneu	180			Empattement	1'150

Equipement:	Eclairage avant	HELLA K 1077	15 W	Syst. feu de croisement	Bilux	15 W
	Feu arrière	ULO K 12'423	2 W	Source de lumière	volant magnétique	6 V/17 W
	Rélecteurs	combiné avec feu AR		Dimension	20	cm <sup>2</sup>
	Avertisseur	timbre de bicyclette		Carburateur	BING 1/8, 5/4	
	Plomb douanier	au tube de la selle		Contenu réservoir	= 3,5 litres	
	Dispositif d'échappement	pot Leistritz - longueur 568 x $\phi$ 60 mm				
	Silencieux d'aspiration	filtre d'aspiration avec amortissement de bruit (taraud)				

Vitesse maximum (mesurée sur la route)	25	km/h	(Admis: max. 30 km/h)
Mesure du bruit	70	dB à 25	km/h 4'000 t/min (Admis: max. 70 dB)

Observations:

- \* ) Identification: "R" devant No du châssis.
- \*\* ) Moteur: Carter du vilebrequin et cylindre ne correspondent pas aux modèles courant des moteurs SACHS, ils ne peuvent donc être échangés. Douille de réduction ( $\phi$  intérieur 8,5 mm) insérée et soudée dans le canal d'aspiration du cylindre.

Considéré comme cyclomoteur avec transmission par chaîne selon du DFJP du 6.9.63.

Lieu et date de l'expertise-type: Bern, 5.6.63.